



**2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK  
EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018**

**Akta zenbakia:** 7/2018  
**Bilera eguna:** 2018-03-22  
**Bilera mota:** ez-ohikoa  
**Deialdia:** Lehenengoa  
**Ordua:** 14:05-14:45  
**Tokia:** Udaletxeko areto nagusia

**Acta nº:** 7/2018  
**Fecha:** 22-03-2018  
**Tipo de reunión:** extraordinaria  
**Convocatoria:** Primera  
**Hora:** 14:05-14:45  
**Lugar:** Salón de plenos del Ayuntamiento

**Bertaratutakoak:**

**Alkatea:**  
Mikel Pagola Tolosa

**Zinegotziak:**  
Maribel Vaquero Montero (3. Puntuan bertaratzen da)  
Jorge Segurado Iriondo  
Mikel Izaguirre Recondo  
Consuelo Frutos Gonzalez

**Idazkaria:**  
Mateo Habibi Astigarraga López

Urnietan, 2018ko martxoaren 22an, goian adierazitako zinegotzi jaun-andreak bildu dira, 14:05etan, Mikel Pagola Tolosa alkatea lehendakari dutela, ez-ohiko bilera egiteko

Gehiengo absolutuaren quoruma gainditu delarik eta lehendakariak bilkura hasi duelarik, eguneko gai zerrendan agertzen diren puntuak aztertzeari ekin diote.

**1.- 2018ko martxoaren 1 eta 6ko aktak onartzea.**

2018ko martxoaren 1 eta 6ko aktak irakurri ondoren, Tokiko Gobernu Batzarrak azaldu diren edo bertan dauden zinegotzienbotoekin, aho batez, hau **ERABAKI DU:**

**Lehenengoa eta bakarra.-** 2018ko martxoaren 1 eta 6ko aktak onartzea.

**Reunidos:**

**Alcalde:**  
Mikel Pagola Tolosa

**Concejales:**  
Maribel Vaquero Montero (se incorpora en el 3er. Punto)  
Jorge Segurado Iriondo  
Mikel Izaguirre Recondo  
Consuelo Frutos Gonzalez

**Secretario:**  
Mateo Habibi Astigarraga López

En la villa de Urniet a 22 de marzo de 2018, siendo las 14:05 horas se reúnen los concejales arriba relacionados, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde Mikel Pagola Tolosa, al objeto de celebrar sesión extraordinaria.

Superado el quórum de la mayoría absoluta y abierta la sesión por la Presidencia, se procede al desarrollo de los puntos del orden del día.

**1.- Aprobar las actas de 1 y 6 de marzo de 2018.**

Tras la lectura de las actas de 1 y 6 de marzo de 2018, la Junta de Gobierno Local adopta, por unanimidad de los concejales presentes o asistentes a la sesión, el siguiente **ACUERDO:**

**Primero y único.-** Aprobar las actas de 1 y 6 de marzo de 2018.

**2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK  
EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018**

**2.- Basitegi baserria eraberritzeko  
2017HOMA0008 espediente zenbakidun obra  
handi baimena onartzea**

Mikel Izagirrek galdetzen du ea zer jarduera dagoen momentu hontan Basitegi baserrian.

Mikel Pagolak erantzuten du oiloekin eta txerriekin ari direla lanean, eta beraien intentzioa landetxe batekin jarduera zabaltzea.

2017ko abuztuaren 3an, [REDACTED] [REDACTED] lizentzia eskatu zuen Basitegi baserria berritzeko, Goiburu auzoan 9. Zk. dagoena.

Lurzoruaren eta Hirigintzako 2007ko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 30. artikulua lizentziaren aurretiko prozeduren artean ezartzen du, proiektua informazio publikora aurkezteko hogeit eguneko gutxieneko epean. Informazio publikoaren epea igaro ondoren, ez da alegazioak aurkeztu.

PGOUren xedapenak betetzen dira eta Eusko Jaurlaritzaren Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailak emandako ebazpena onargarria da.

Ikusirik 2018ko martxoaren 13en Udal Arkitektoak egindako txostena.

Ikusirik 2018ko martxoaren 16an Lurraldeko Batzorde Informatzaileak emandako aldeko irizpena.

Ezarritako lege tramitazioa jarraituta Tokiko Gobernu Batzarrak azaldu diren edo bertan dauden zinegotzien aho bateko adostasunarekin honako hau

**ERABAKITZEN DU**

**Lehenengoa:**

[REDACTED] andreari obra baimena ematea Basitegi baserrian, Goiburu auzoan 9. Zk. dagoena, etxebizitza eta agroturismoa egiteko.

**2.- Aprobación de la solicitud de licencia de obra mayor para la reforma del caserío Basitegi con nº de expediente 2017HOMA0008.**

Mikel Izagirre pregunta cuál es la actividad que se está desarrollando en Basitegi en este momento.

Mikel Pagola responde que están trabajando con gallinas y cerdos, y que su intención es ampliar la actividad con un agroturismo.

Con fecha de registro 3 de agosto de 2017 [REDACTED] ha solicitado licencia para reforma de caserío Basitegi, ubicado en Barrio Goiburu nº 9.

El artículo 30.4 de la Ley 2/2006 de 30 de junio de Suelo y Urbanismo, establece como uno de los trámites previos a la concesión de licencia, el de sometimiento del proyecto a información pública por un plazo mínimo de veinte días. Transcurrido el período de información pública, no se ha presentado ninguna alegación.

Se cumplen las disposiciones del PGOU, y la resolución emitida por el Departamento de Turismo, Comercio y Consumo del Gobierno Vasco es favorable.

Visto el informe de la Arquitecta Municipal de fecha 13 de marzo de 2018.

Visto el dictamen favorable emitido por la Comisión Informativa de Territorio en sesión celebrada el 16 de marzo del 2018.

Realizada la tramitación legalmente establecida la Junta de Gobierno Local por unanimidad de los concejales presentes o asistentes a la sesión adopta el siguiente

**ACUERDO**

**Primero:**

Conceder a [REDACTED] licencia de obra para rehabilitar el caserío Basitegi, ubicado en Barrio Goiburu nº 9, para Vivienda-Agroturismo.



## 2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA

### ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018

#### **Bigarrena:**

##### BALDINTZA PARTIKULARRAK

Obra hasi aurretik ondoko baldintzak betetzen dituen ikusonetsitako exekuzio proiektua aurkeztu beharko da.

##### Eraikinari dagokionez:

- Agroturismoaren gehieneko azalera 500m<sup>2</sup>(t) izango da, 542 m<sup>2</sup>(t) beharrez.
- Eraikinaren gehieneko altuera 9m izango da, 10m beharrez.
- Exekuzio proiektuak fatxada, leiho, egitura etab. definitu beharko ditu.
- Exekuzio proiektuak arkitektoen elkargoak ikusonetsia egon beharko du.
- Ur zikinak nora eta nola eramango diren azaldu beharko du proiektuak.
- Aparkalekuen aurreikuspena egin beharko da: gela bakoitzeko gutxienezko aparkaleku bat.

##### Obrak hasi baino lehen:

- Obra zuzendaritza teknikoa izendatu beharko da (arkitektoa eta arkitekto teknikoa).

##### Obrak bukatu eta gero:

- Obra Amaierako Ziurtagiria aurkeztuko du, obra zuzendariak sinatua eta dagokion elkargoak onetsia.

- Sortutako hondakinen kudeaketa egokia ziurtatzeko, hondakinak eta eraikuntza materialak sortzen dituen pertsonak amaierako txostena ekarri beharko du, 112/2012 dekretuko III. eranskinarekin bat etorritik.

Txosten hau derrigorrez aurkeztu behar izango da bermea itzultzeko.

#### **Hirugarrena:**

##### HONDAKINAK

- Espresuki debekatzen da obrako materialak edo zakarrak zuzenean zolan uztea, masak eta mortairuak prestatzea etab.

- Debekatuta dago obretako zakarrak baimendu gabeko zabortegietan uztea.

#### **Segundo:**

##### CONDICIONES PARTICULARES

Previamente al comienzo de la obra deberá presentarse proyecto de ejecución visado que cumpla las siguientes condiciones

##### En cuanto al edificio:

- La superficie máxima del Agroturismo será de 500m<sup>2</sup>(t), en lugar de 542 m<sup>2</sup>(t).
- La altura máxima del edificio será de 9m, y no de 10m.
- El proyecto de ejecución deberá definir las fachadas, ventanas, estructura, etc.
- El proyecto de ejecución deberá estar visado por el colegio de arquitectos.
- El proyecto deberá detallar a qué lugar y de qué modo se van a canalizar las aguas residuales.
- Deberá realizarse la previsión de aparcamientos: como mínimo un aparcamiento por habitación.

##### Antes del comienzo de la obra:

- Deberá nombrar Director de Obras a Técnico competente (Arquitecto y Aparejador).

##### Al finalizar las obras:

- Presentará el Certificado Fin de Obra firmado por el directo de la obra y visado por su Colegio correspondiente.

- A fin de acreditar la correcta gestión de los residuos generados, la persona productora de los residuos y materiales de construcción deberá aportar un informe final, de acuerdo al anexo III del Decreto 112/2012.

Será necesario aportar este informe, para que pueda procederse a la devolución de la fianza.

#### **Tercero:**

##### RESIDUOS

- Se prohíbe expresamente depositar materiales de obra o escombros, directamente en el pavimento, así como preparar masas, morteros, etc.

- Se prohíbe depositar los escombros procedentes de las obras en vertederos no autorizados.

**2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK  
EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018**

- 112/2012 dekretuak araututako obra izanik, eraikuntzako eta eraispenerako hondakinen ekoizpena eta kudeaketa arautzen dituen, eraispenean sortutako hondakinen kudeaketa egokia bermatzeko helburuarekin, hondakin horien kudeaketaren % 120ko bermea jarri beharko da, hau da, 900 euro.

- Al tratarse de una obra regulada por el Decreto 112/2012, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición, con el fin de garantizar la adecuada gestión de los residuos generados en la demolición se deberá imponer una fianza del 120% del coste de la gestión de dichos residuos, es decir, 900 euros.

**Laugarrena:**

**Cuarto:**

**BALDINTZA OROKORRAK**

**CONDICIONES GENERALES**

- Baimen honek bakar-bakarrik balio du eskaerarekin batera aurkeztutako dokumentazioan aurrekontu eta guzti adierazitako obrak egiteko.

- La presente licencia ampara exclusivamente a las obras que se presupuestan y relacionan en la documentación presentada y correspondiente a la solicitud realizada.

- Espazio publiko urbanizatueta eta eraikinetara iristeko eta horiek erabiltzeko ahalmen urritasuna duten pertsonen irisgarritasuna bermatzeko eta bereizkeria saihesteko oinarritzko baldintzak onartzen dituen apirilaren 20ko 505/2007 Errege Dekretuak xedatutakoa bete beharko dute, baita irisgarritasuna sustatzeko abenduaren 4ko 20/97 Legean eta apirilaren 11ko 68/2000 Dekretuan xedatutakoa ere, hiri inguruen, gune publikoen, eraikinen eta informazio eta komunikazio sistemen irisgarritasun baldintzei buruzko arau teknikoak onartzen dituen.

- Deberán cumplir lo establecido en el R.D. 505/2007 de 20 de abril por el que se aprueban las condiciones básicas de accesibilidad y no discriminación de las personas con discapacidad para el acceso y utilización de los espacios públicos urbanizados y edificaciones, así como lo establecido en la Ley 20/97 de 4 de Diciembre para la promoción de la accesibilidad y lo establecido en el Decreto 68/2000 de 11 de abril por el que se aprueban las normas técnicas sobre condiciones de accesibilidad de los entornos urbanos, espacios públicos, edificaciones y sistemas de información y comunicación.

- Lizentzia jabetza-eskubidea kontuan izan gabe eta hirugarrenei kalterik eragin gabe ematen da.

- La licencia se concede a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio a terceros.

**Bostgarrena:**

**Quinto:**

**SEGURTASUNEN NEURRIAK**

**MEDIDAS DE SEGURIDAD**

- Obra egiterakoan oinezkoen segurtasuna kontuan hartuko da, behar izanez gero hesiak jarri.

- Al efectuar la obra, se tendrá en cuenta la seguridad de las posibles viandantes, colocando vallas si fuera necesario.

- Obrek iraun bitartean, indarrean dauden segurtasun neurriak hartuko dira, bertan lanean ari diren langileak eta oinezkoak babesteko. Beraz, bide publikoa beharrezko neurri osagarriekin babestuko da (oholtza aldamioko pasabide-moduluak, hesiak, baliza zintak, sareak, biserak eta abar), oinezkoen segurtasuna eta zirkulazioa bermatzeko moduan, fatxadako hondakinak irits daitezkeen eremu osoan. Neurri hauek gutxienez 1,5 metro bete utzi beharko dute oinezkoak pasa daitezen.

- Se adoptará, mientras duren las obras, las vigentes medidas de seguridad para la protección de operarios que en ellas intervienen, así como de los viandantes. En éste sentido se protegerá la vía pública mediante los medios auxiliares que fueran precisos (módulos de paso de andamios con entablados, vallados, cintas balizadoras, redes, viseras, etc.) que garanticen la seguridad del tránsito peatonal y rodado en todo el tramo susceptible de recibir desprendimientos desde la fachada. Estos deberán permitir un paso de peatones de una anchura mínima de 1,5 metros.



## 2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA

### ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018

#### Seigarrena:

##### ZARATAK

Lanen ordutegiari dagokionez, zaraten eta bibrazioen igorpena arautzen duen Udal ordenantzak ezartzen duena bete beharko da, ondorioz, lanak ezingo dira 22:00etatik 08:00etara eta jaiegunetan egun osoan zehar burutu. Etxe barruko lanetarako, neurri zuzentzaile egokiak hartuko dira zarata edo bibrazioengatik auzokoentzat sor daitezkeen eragozpenak gutxitzeko.

#### Zazpigarrena:

Baldin eta obra egiteko beharrezkoa bada laguntza bitartekoak jartzea, al nola, aldamiok, edukiontziak edo horrelakoak, eta horiek bide publikora begira edo bide publikoa okupatuz jartzen badira Ibi Publikoaren Okupaziorako Baimena eskatu beharko du eta udaltzainekin harremanetan jarri beharko da honen kokapena zehazteko. Kasu horretan hondakinak tolba bidez bideratu beharko dira.

#### Zortzigarrena:

Baimen honek obraren lekuan egon beharko du, honek irauten duen bitartean, eta Udaltzaingoaren edo Udal Zerbitzu Teknikoen eskura jarriko da, hauek eskatzen dutenean.

#### Bederatzigarrena:

Kontu-hartzailtza zerbitzuak dagokion zerga likida dezala, hala badagokio.

#### Hamargarrena:

Erabaki hau pertsona interesatuari jakinaraztea, eta Hirigintza eta Kontuhartzailtza sailari helaraztea dagozkion ondorioetarako.

#### **3.- San Juan kale 25ean iqogailua jartzeko 2018HOMA0003 espediente zenbakidun obra handi baimena onartzea.**

*(Puntu hau eztabaidatzen ari den bitartean, bozketaren aurretik, Maribel Vaquero zinegotziak batzarrarekin bat egiten du)*

#### Sexto:

##### RUIDOS

En cuanto al horario de los trabajos, se deberá cumplir lo establecido en la Ordenanza Municipal de Emisión de Ruidos y Vibraciones, por lo que los trabajos no podrán ejecutarse entre las 22 y las 8 horas, y los días festivos en su totalidad. Para los trabajos en el interior de las viviendas se adoptarán las medidas correctoras oportunas para minimizar las molestias que por ruido y/o vibraciones se puedan generar en el vecindario.

#### Septimo:

Si para la ejecución de la obra fuera preciso el empleo de medios auxiliares como andamios, contenedor o cualquier otro elemento auxiliar y los mismos están orientados u ocupando la vía pública, deberá solicitar Licencia de Ocupación de Vía Pública y ponerse en contacto con la Policía Municipal para concretar la ubicación. En ese caso los residuos tendría que sacarlos a través de un tubo.

#### Octavo:

Indicar que esta autorización deberá estar en el lugar de emplazamiento de la obra, durante el transcurso de la misma, a disposición de la Policía Local o de los Servicios Técnicos Municipales cuando éstos la requieran.

#### Noveno:

Que por los servicios de Intervención, en su caso, se proceda a la liquidación del tributo que corresponda.

#### Décimo:

Notificar este acuerdo a la persona interesada y trasladarlo a los departamentos de Urbanismo e Intervención a los efectos oportunos.

#### **3.- Aprobación de la solicitud de licencia de obra mayor para la instalación de un ascensor en San Juan 25 con nº de expediente 2018HOMA0003.**

*(Durante la deliberación de este punto, antes de la votación se incorpora a la sesión la concejal Maribel Vaquero).*

Mikel Izagirrek adierazten du inguruko urbanizazioari buruz aktuzio global bat aztertu beharko litzatekeela, bertako bizilagunentzako aparkalekuak kudeatzeko besteak beste, hau baimentzen denean inguruko etxeetakoek ere berdina eskatuko dutela iruditzen zaiolako.

Jorge Seguradok erantzuten du, Idiazabal kalean egin dan moduan, behin-behineko konponbide bat egin daitekeela, piboteekin, eta gaia hobetu aztertu eta ondoren eremu horren urbanizazio orokorra planeatu.

Maribel Vaquerok adierazten du, eremu hori oso degradatua dagoela, eta Udalak aktuzio bat egin beharko duela bai ala bai, orduan, bizilagunei inputatzea Udalak egin beharreko gastu bat, ondo aztertu beharko litzatekeela.

Mateo Astigarraga, idazkariak, adierazten du diktamen honen jatorria Lurzoruaren Legea eta baita Urnieta Udalaren Plan Orokorra direla, non arautzen den hemen planteatzen den kasu konkretua, hau da jabari publikaren okupazio bat irisgarritasun gaigatik igogailu bat jarri behar delako, eta ez dagoelako beste soluziorik. Bertan, esaten dela, zehaztu behar dela proiektuan zer okupazio dagoen eta baita ere proiektu horrek bermatu behar duela nola geratzen den kalea, pasabidea ahalbidetzeko.

Mikel Pagolak erantzuten du aktuzio global horren arriskua ez burutzearena izango litzatekeela.

Maribel Vaquerok adierazten du portalak dauden moduan batek egiten duena besteari afektatzen diola, eta Udala antolaketa hortan implikatu egin beharko litzakela.

Mikel Pagolak adierazten du proposatu daitekeela behar den egokitzapena komunitatearen kontura egitea baino aktuzio tenporal bat izatea, hau da, Udalak eremu horretan egingo lukeen proiektuaren baitan. Hala nola, komunitateari inposatuko zaiola Udaleko teknikariek adostea zer baldintzatan egin behar dute egokitzapena.

Denak ados azaltzen dira proposamen hau bozkatzearekin, esan diren xehatasun horiek barnaratuta.

Mikel Izagirre manifiesta que se debería analizar una actuación global para la urbanización en general, entre otros, para gestionar aparcamientos para los vecinos de esa zona, ya que opina que en cuanto se tramite esta licencia, habrá más solicitudes de otros portales.

Jorge Segurado responde, que se puede hacer algo similar a lo que se hizo en la calle Idiazabal, una solución temporal, con pivotes, y tras hacer un estudio más profundo plantear una urbanización general de esa zona.

Maribel Vaquero manifiesta que esa zona está muy degradada, y que por ello el Ayuntamiento tendrá que actuar sí o sí, por tanto, habría que analizar con detenimiento si procede imputar a los vecinos un gasto que corresponde al Ayuntamiento.

El secretario, Mateo Astigarraga, manifiesta el origen de este dictamen se sitúa en Ley estatal del Suelo y en el propio Plan General del Ayuntamiento de Urnieta, donde se regula concretamente el caso que les ocupa, esto es, la ocupación de la vía pública porque no hay otra solución, causada por la colocación de un ascensor que cumplirá con la normativa de accesibilidad. En dicha normativa, se recoge que el proyecto presentado deberá concretar la cantidad de dominio público que se va a ocupar, y deberá asegurar que tras la obra el paso para el público sea el adecuado.

Mikel Pagola responde que el peligro de esa actuación es que finalmente no se lleve a cabo.

Maribel Vaquero manifiesta que la disposición de los locales hace que lo que haga uno afecte a los demás, y que el Ayuntamiento debería implicarse en esta actuación global de la zona.

Mikel Pagola manifiesta que se puede proponer que el acondicionamiento se haga a cargo de la comunidad, pero que sea una actuación temporal, es decir, a expensas del proyecto global que pueda desarrollar el Ayuntamiento. Así, se impondría a la comunidad que su actuación esté condicionada a los criterios impuestos por los técnicos municipales.

Todos los presentes están de acuerdo en votar este punto añadiendo estos matices.

**2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK  
EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018**

2018ko otsailaren 22ko erregistro-datarekin, [REDACTED], San Juan kaleko 25. zenbakiko jabekideen izenean, baimena eskatu du San Juan kaleko 25. zenbakian igogailu bat jartzeko.

Con fecha de registro 22 de febrero de 2018 [REDACTED] de San Juan 25 ha solicitado licencia para instalar un ascensor en San Juan 25.

Ikusirik 2018ko martxoaren 6an Udal Arkitektoak egindako txostena.

Visto el informe del Arquitecto municipal de fecha 6 de marzo de 2018.

Gaia aztertu ondoren, kontuan hartuta urriaren 30eko 7/2015 RDL non Lurzoru eta Hiria birgaitzeko Legearen testu bateratua onartzen den, 24.4 artukulua, eta aintzat hartuta HAPOn B dokumentuko (Hirigintzako Arauak) 77. artikuluan xedatutakoa, ondokoa onartzen da.

Después de analizar el asunto, teniendo en cuenta el artículo 24.4 del RDL 7/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley del Suelo y Rehabilitación Urbana y de conformidad con el artículo 77 del documento B (Normas Urbanísticas) del PGOU.

Ikusirik 2018ko martxoaren 16an Lurraldeko Batzorde Informatzaileak emandako aldeko irizpena

Visto el dictamen favorable emitido por la Comisión Informativa de Territorio en sesión celebrada el 16 de marzo del 2018.

Ezarritako lege tramitazioa jarraituta Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez honako hau

Realizada la tramitación legalmente establecida la Junta de Gobierno Local por unanimidad adopta el siguiente

**ERABAKITZEN DU**

**ACUERDO**

**Lehenengoa:**

**Primero:**

San Juan kaleko 25. zenbakiko jabekideei obra baimena ematea igogailu bat jartzeko.

Conceder a la Comunidad de Propietarios de San Juan 25 licencia de obra para la instalación de un ascensor.

**Bigarrena:**

**Segundo:**

**BALDINTZA PARTIKULARRAK**

**CONDICIONES PARTICULARES**

- Bolumen berriaren inguruko espaloiak gutxienez 2 metroko zabalera izango du puntu guztietan. Urbanizazioaren aldaketa horrek proiektuan aurreikusita egon beharko du, eta obra jabekideen kontura izango da. Udalak etorkizunean eremuan egin dezakeen jarduketara orokorraren kalterik gabe.
- Irisgarritasunari buruzko 20/1997 Legearen eta lege hori garatzeko arau teknikoan praktikagarritasunaren irizpideen arabera, igogailuaren kabinak 90x120 cm izan beharko ditu eta sarbideko atea 80 cm-ko pasabide librea.

- La acera resultante perimetral al nuevo volumen tendrá en todos los puntos una anchura mínima de 2m. Esta modificación de la urbanización deberá estar contemplada en el proyecto, siendo la obra a cuenta de la comunidad de propietarios. Sin perjuicio de la actuación global de la zona que en el futuro pueda acometer el Ayuntamiento.
- La cabina del ascensor según los criterios de practicabilidad establecidos en la Ley 20/1997 de Accesibilidad y sus normas técnicas de desarrollo, deberá ser de 90x120cm y la puerta de acceso de 80cm de paso libre.



## 2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA

### ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018

- Igoigailuaren eraikuntza dela-eta eraikigarritasunaren igoera ez da finkatuta geratuko.
- Espaloiaren behin betiko forma, urbanizazioaren materialak eta hiri-instalazioetan izango diren eraginak udal zerbitzu teknikoekin adostu beharko dira.
- Obra gehienez ere 6 hilabetetan hasi beharko da baimenaren jakinarazpena jasotzen denetik.
- El incremento de la edificabilidad debido a la construcción del ascensor, no quedará consolidada.
- La forma definitiva de la acera, materiales de la urbanización y afecciones a las instalaciones urbanas se deberán consensuar con los servicios técnicos municipales.
- El plazo de inicio de la obra será como máximo de 6 meses desde la recepción de la notificación de la licencia.

#### Obrak hasi baino lehen:

- Obra zuzendaritza teknikoa izendatu beharko da (arkitektoa eta arkitekto teknikoa)

#### Obrak bukatu eta gero:

- Obra Amaierako Ziurtagiria aurkeztuko du, obra zuzendariak sinatua eta dagokion elkargoak onetsia.
- Sortutako hondakinen kudeaketa egokia ziurtatzeko, hondakinak eta eraikuntza materialak sortzen dituen pertsonak amaierako txostena ekarri beharko du, 112/2012 Dekretuko III. eranskinarekin bat etorritz.

Txosten hau derrigorrez aurkeztu behar izango da bermea itzultzeko.

#### **Hirugarrena:**

##### HONDAKINAK

- Espresuki debekatzen da obrako materialak edo zakarrak zuzenean zolan uztea, masak eta mortairuak prestatzea etab.
- Debe katuta dago obretako zakarrak baimendu gabeko zaborte gietan uztea.
- 112/2012 dekretuak araututako obra izanik, eraikuntzako eta eraispene ko hondakinen ekoizpena eta kudeaketa arautzen dituen a, eraispenean sortutako hondakinen kudeaketa egokia bermatzeko helburuarekin, hondakin horien kudeaketaren % 120ko bermea jarri beharko da, hau da, 3.104,40 euro.

#### **Laugarrena:**

##### BALDINTZA OROKORRAK

#### Antes del comienzo de la obra:

- Deberá nombrar Director de Obras a Técnico competente (Arquitecto y Aparejador).

#### Al finalizar las obras:

- Presentará el Certificado Fin de Obra firmado por el directo de la obra y visado por su Colegio correspondiente.
- A fin de acreditar la correcta gestión de los residuos generados, la persona productora de los residuos y materiales de construcción deberá aportar un informa final, de acuerdo al anexo III del Decreto 112/2012.

Será necesario aportar este informe, para que pueda procederse a la devolución de la fianza.

#### **Tercero:**

##### RESIDUOS

- Se prohíbe expresamente depositar materiales de obra o escombros, directamente en el pavimento, así como preparar masas, morteros, etc.
- Se prohíbe depositar los escombros procedentes de las obras en vertederos no autorizados.
- Al tratarse de una obra regulada por el Decreto 112/2012, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición, con el fin de garantizar la adecuada gestión de los residuos generados en la demolición se deberá imponer una fianza del 120% del coste de la gestión de dichos residuos, es decir, 3.104,40 euros.

#### **Cuarto:**

##### CONDICIONES GENERALES



**2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK  
EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018**

- Baimen honek bakar-bakarrik balio du eskaerarekin batera aurkeztutako dokumentazioan aurrekontu eta guzti adierazitako obrak egiteko.

- Espazio publiko urbanizatuetara eta eraikinetara iristeko eta horiek erabiltzeko ahalmen urritasuna duten pertsonen irisgarritasuna bermatzeko eta bereizkeria saihesteko oinarrizko baldintzak onartzen dituen apirilaren 20ko 505/2007 Errege Dekretuak xedatutakoa bete beharko dute, baita irisgarritasuna sustatzeko abenduaren 4ko 20/97 Legean eta apirilaren 11ko 68/2000 Dekretuan xedatutakoa ere, hiri inguruen, gune publikoen, eraikinen eta informazio eta komunikazio sistemen irisgarritasun baldintzei buruzko arau teknikoak onartzen dituen.

**Bostgarrena:**

SEGURTASUNEN NEURRIAK

- Obra egiterakoan oinezkoen segurtasuna kontuan hartuko da, behar izanez gero hesiak jarri.

- Obrek iraun bitartean, indarrean dauden segurtasun neurriak hartuko dira, bertan lanean ari diren langileak eta oinezkoak babesteko. Beraz, bide publikoa beharrezko neurri osagarriekin babestuko da (oholtza aldamioko pasabide-moduluak, hesiak, baliza zintak, sareak, biserak eta abar), oinezkoen segurtasuna eta zirkulazioa bermatzeko moduan, fatxadako hondakinak irits daitezkeen eremu osoan. Neurri hauek gutxienez 1,5 metro bete utzi beharko dute oinezkoak pasa daitezen.

**Seigarrena:**

ZARATAK

Lanen ordutegiari dagokionez, zaraten eta bibrazioen igorpena arautzen duen Udal ordenantzak ezartzen duena bete beharko da, ondorioz, lanak ezingo dira 22:00etatik 08:00etara eta jaiegunetan egun osoan zehar burutu. Etxe barruko lanetarako, neurri zuzentzaile egokiak hartuko dira zarata edo bibrazioengatik auzokoentzat sor daitezkeen eragozpenak gutxitzeko.

- La presente licencia ampara exclusivamente a las obras que se presupuestan y relacionan en la documentación presentada y correspondiente a la solicitud realizada.

- Deberán cumplir lo establecido en el R.D. 505/2007 de 20 de abril por el que se aprueban las condiciones básicas de accesibilidad y no discriminación de las personas con discapacidad para el acceso y utilización de los espacios públicos urbanizados y edificaciones, así como lo establecido en la Ley 20/97 de 4 de Diciembre para la promoción de la accesibilidad y lo establecido en el Decreto 68/2000 de 11 de abril por el que se aprueban las normas técnicas sobre condiciones de accesibilidad de los entornos urbanos, espacios públicos, edificaciones y sistemas de información y comunicación.

**Quinto:**

MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Al efectuar la obra, se tendrá en cuenta la seguridad de las posibles viandantes, colocando vallas si fuera necesario.

- Se adoptará, mientras duren las obras, las vigentes medidas de seguridad para la protección de operarios que en ellas intervienen, así como de los viandantes. En éste sentido se protegerá la vía pública mediante los medios auxiliares que fueran precisos (módulos de paso de andamios con entablados, vallados, cintas balizadoras, redes, viseras, etc.) que garanticen la seguridad del tránsito peatonal y rodado en todo el tramo susceptible de recibir desprendimientos desde la fachada. Estos deberán permitir un paso de peatones de una anchura mínima de 1,5 metros.

**Sexto:**

RUIDOS

En cuanto al horario de los trabajos, se deberá cumplir lo establecido en la Ordenanza Municipal de Emisión de Ruidos y Vibraciones, por lo que los trabajos no podrán ejecutarse entre las 22 y las 8 horas, y los días festivos en su totalidad. Para los trabajos en el interior de las viviendas se adoptarán las medidas correctoras oportunas para minimizar las molestias que por ruido y/o vibraciones se puedan generar en el vecindario.



## 2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA

### ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018

#### Zazpigarrena:

Baldin eta obra egiteko beharrezkoa bada laguntza bitartekoak jartzea, al nola, aldamiok, edukiontzia edo horrelakoak, eta horiek bide publikora begira edo bide publikoa okupatuz jartzen badira Ibi Publikoaren Okupaziorako Baimena eskatu beharko du eta udaltzainekin harremanetan jarri beharko da honen kokapena zehazteko. Kasu horretan hondakinak tolba bidez bideratu beharko dira.

#### Zortzigarrena:

Baimen honek obraren lekuan egon beharko du, honek irauten duen bitartean, eta Udaltzaingoaren edo Udal Zerbitzu Teknikoen eskura jarriko da, hauek eskatzen dutenean.

#### Bederatzigarrena:

Kontu-hartzailtza zerbitzuak dagokion zerga likida dezala, hala badagokio.

#### Hamargarrena:

Erabaki hau pertsona interesatuari jakinaraztea, eta Hirigintza eta Kontuhartzailtza sailari helaraztea dagozkion ondorioetarako.

#### 4.- Zelai Txiki etxean nekazaritza-nabe bat eraikitzeko 2017HOMA0003 espediente zenbakidun obra handi baimena onartzea

██████████ n izenean Goiburu auzoko 2B, Zelai Txiki etxean nekazaritza-nabe bat eraikitzeko baimena eskatu du.

Ikusirik Udaleko Arkitekto Teknikoak 2018ko urtarrilaren 17an egindako txostena.

Ikusirik 2018ko martxoaren 16an Lurraldeko Batzorde Informatzaileak emandako aldeko irizpena.

Ezarritako lege tramitazioa jarraituta Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez honako hau

#### Séptimo:

Si para la ejecución de la obra fuera preciso el empleo de medios auxiliares como andamios, contenedor o cualquier otro elemento auxiliar y los mismos están orientados u ocupando la vía pública, deberá solicitar Licencia de Ocupación de Vía Pública y ponerse en contacto con la Policía Municipal para concretar la ubicación. En ese caso los residuos tendría que sacarlos a través de un tubo.

#### Octavo:

Indicar que esta autorización deberá estar en el lugar de emplazamiento de la obra, durante el transcurso de la misma, a disposición de la Policía Local o de los Servicios Técnicos Municipales cuando éstos la requieran.

#### Noveno:

Que por los servicios de Intervención, en su caso, se proceda a la liquidación del tributo que corresponda.

#### Décimo:

Notificar este acuerdo a la persona interesada y trasladarlo a los departamentos de Urbanismo e Intervención a los efectos oportunos.

#### 4.- Aprobación de la solicitud de licencia de obra mayor para la para construcción de nave agrícola con nº de expediente 2017HOMA0003.

██████████ ha solicitado licencia para la construcción de nave agrícola en casa Zelai Txiki del Barrio de Goiburu 2B.

Visto el informe del Arquitecto Técnico municipal de fecha 17 de enero de 2018.

Visto el dictamen favorable emitido por la Comisión Informativa de Territorio en sesión celebrada el 16 de marzo del 2018.

Realizada la tramitación legalmente establecida la Junta de Gobierno Local por unanimidad adopta el siguiente

**ERABAKITZEN DU**

**ACUERDO**



## 2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA

### ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018

**Lehena.-** Ematea [REDACTED] Mariri OBRA HANDIKO lizentzia nekazaritza-nabe bat eraikitzeko Zelai Txiki etxean, Goiburu 2B auzoan (Enbutegi Goikoa kalea).

**Bigarrena.-**

#### BALDINTZA PARTIKULARRAK

-Lanak SEI HILABETEKO epean hasi beharko dira lizentzia jakinarazten denetik, eta BOST ASTE BAINO lehen amaituko dira. Epe horiek igarota lanak hasi edo bukatu ez balira, emandako lizentziaren luzapena eskatu beharko litzateke.

-Nabeak 75 m2 eraikitako azalera eta 4,75 m altuera gailurrera izan beharko ditu gehienez.

Lanak hasi aurretik:

-1.139,78 euroko abal edo fidantza bat jarri beharko du hondakinak kudeatzeko (fidantzaren zenbatekoaren kalkulua aurreko artikuluko a) idatz zatian aipatzen den azterlanean zehaztutako eraikuntza eta eraipen hondakinen kudeaketaren kostuan oinarrituko da, eta kostu horren % 120 izango da).

-Teknikari eskudun bat izendatu beharko du obra zuzendari, eta izendapena Udalari jakinarazi.

Lanak amaitu ondoren:

-Obra Amaierako Ziurtagiria aurkeztuko du Obra Zuzendariak sinatuta eta hondakinen kudeaketa-datuak, eta abalak edo fidantzak itzultzea eskatuko du.

-Sortutako hondakinak ondo kudeatu direla egiaztatzeko, eraikuntza hondakin eta material sortzaileak azken txosten bat aurkeztu beharko du, 112/2012 Dekretuko III. Eranskinaren arabera.

Txosten hori aurkeztu beharko da fidantza itzuli ahal izateko.

**Hirugarrena:**

#### HONDAKINAK

- Espresuki debekatzen da obrako materialak edo zakarrak zuzenean zolan uztea, masak eta mortairuak prestatzea etab.

**Primero.-** Conceder a [REDACTED] OBRA MAYOR para construcción de nave agrícola, en Casa Zelai Txiki, Bº Goiburu 2B (Cº Embutegi Goikoa zona).

**Segundo.-**

#### CONDICIONES PARTICULARES

-Las obras deberán dar comienzo en el plazo de SEIS MESES a partir de la notificación de la licencia y terminar antes de CINCO SEMANAS Si no hubieran dado comienzo o no se hubieran terminado transcurridos los respectivos plazos, deberá solicitarse una prórroga de la licencia concedida.

-La nave deberá tener un máximo de 75 m2 de superficie construída y 4,75 m de altura.

Antes del comienzo de las obras:

- Deberá depositar y un aval o fianza, de 1.139,78 €, para la Gestión de residuos, (El cálculo del importe de la fianza estará basado en el coste de la gestión de residuos de construcción y demolición que se detallará en el estudio al que hace referencia el apartado a) del artículo anterior y representará el 120% de dicho coste).

- Deberá nombrar como director de obra a técnico competente, y notificar el nombramiento al Ayto.

Al finalizar las obras

- Presentará el Certificado de Fin de Obra firmado por el Director de Obra y los datos de la gestión de residuos, y solicitar la devolución de los avales o fianza.

- A fin de acreditar la correcta gestión de los residuos generados, la persona productora de los residuos y materiales de construcción deberá aportar un informa final, de acuerdo al anexo III del Decreto 112/2012.

Será necesario aportar este informe, para que pueda procederse a la devolución de la fianza.

**Tercero:**

#### RESIDUOS

- Se prohíbe expresamente depositar materiales de obra o escombros, directamente en el pavimento, así como preparar masas, morteros, etc.

## 2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA

### ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018

- Debekatuta dago obretako zakarrak baimendu gabeko zabortegietan uztea.

- 112/2012 dekretuak araututako obra izanik, eraikuntzako eta eraispenerako hondakinen ekoizpena eta kudeaketa arautzen dituen, eraispenean sortutako hondakinen kudeaketa egokia bermatzeko helburuarekin, hondakin horien kudeaketaren % 120ko bermea jarri beharko da, hau da, 1.139,78 euro.

#### Laugarrena:

##### BALDINTZA OROKORRAK

- Baimen honek bakar-bakarrik balio du eskaerarekin batera aurkeztutako dokumentazioan aurrekontu eta guzti adierazitako obrak egiteko.

- Espazio publiko urbanizatuera eta eraikinetara iristeko eta horiek erabiltzeko ahalmen urritasuna duten pertsonen irisgarritasuna bermatzeko eta bereizkeria sailhesteko oinarrizko baldintzak onartzen dituen apirilaren 20ko 505/2007 Errege Dekretuak xedatutakoa bete beharko dute, baita irisgarritasuna sustatzeko abenduaren 4ko 20/97 Legean eta apirilaren 11ko 68/2000 Dekretuan xedatutakoa ere, hiri inguruen, gunen publikoen, eraikinen eta informazio eta komunikazio sistemen irisgarritasun baldintzei buruzko arau teknikoak onartzen dituen

- Lizentzia jabetza-eskubidea kontuan izan gabe eta hirugarrenei kalterik eragin gabe ematen da.

#### Bostgarrena:

##### SEGURTASUNEN NEURRIAK

- Obra egiterakoan oinezkoen segurtasuna kontuan hartuko da, behar izanez gero hesiak jarritz.

- Obrek iraun bitartean, indarrean dauden segurtasun neurriak hartuko dira, bertan lanean ari diren langileak eta oinezkoak babesteko. Beraz, bide publikoa beharrezko neurri osagarriekin babestuko da (oholtza-aldamiozko pasabide-moduluak, hesiak, baliza zintak, sareak, biserak eta abar), oinezkoen segurtasuna eta zirkulazioa bermatzeko moduan, fatxadako hondakinak irits

- Se prohíbe depositar los escombros procedentes de las obras en vertederos no autorizados.

- Al tratarse de una obra regulada por el Decreto 112/2012, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición, con el fin de garantizar la adecuada gestión de los residuos generados en la demolición se deberá imponer una fianza del 120% del coste de la gestión de dichos residuos, es decir, 1.139,78 euros.

#### Cuarto:

##### CONDICIONES GENERALES

- La presente licencia ampara exclusivamente a las obras que se presupuestan y relacionan en la documentación presentada y correspondiente a la solicitud realizada.

- Deberán cumplir lo establecido en el R.D. 505/2007 de 20 de abril por el que se aprueban las condiciones básicas de accesibilidad y no discriminación de las personas con discapacidad para el acceso y utilización de los espacios públicos urbanizados y edificaciones, así como lo establecido en la Ley 20/97 de 4 de Diciembre para la promoción de la accesibilidad y lo establecido en el Decreto 68/2000 de 11 de abril por el que se aprueban las normas técnicas sobre condiciones de accesibilidad de los entornos urbanos, espacios públicos, edificaciones y sistemas de información y comunicación.

- La licencia se concede a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio a terceros.

#### Quinto:

##### MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Al efectuar la obra, se tendrá en cuenta la seguridad de las posibles viandantes, colocando vallas si fuera necesario.

- Se adoptará, mientras duren las obras, las vigentes medidas de seguridad para la protección de operarios que en ellas intervienen, así como de los viandantes. En éste sentido se protegerá la vía pública mediante los medios auxiliares que fueran precisos (módulos de paso de andamios con entablados, vallados, cintas balizadoras, redes, viseras, etc.) que garanticen la seguridad del

**2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK  
EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018**

daitezkeen eremu osoan. Neurri hauek gutxienez 1,5 METRO BETE utzi beharko dute oinezkoak pasa daitezzen.

**Seigarrena:**  
**ZARATAK**

Lanen ordutegiari dagokionez, zaraten eta bibrazioen igorpena arautzen duen Udal ordenantzak ezartzen duena bete beharko da, ondorioz, lanak ezingo dira 22:00etatik 08:00etara eta jaiegunetan egun osoan zehar burutu. Etxe barruko lanetarako, neurri zuzentzaile egokiak hartuko dira zarata edo bibrazioengatik auzokoentzat sor daitezkeen eragozpenak gutxitzeko.

**Zazpigarrena:**

Baldin eta obra egiteko beharrezkoa bada laguntza bitartekoak jartzea, al nola, aldarmioak, edukiontzia edo horrelakoak, eta horiek bide publikora begira edo bide publikoa okupatuz jartzen badira Ibi Publikoaren Okupaziorako Baimena eskatu beharko du eta udaltzainekin harremanetan jarri beharko da honen kokapena zehazteko. Kasu horretan hondakinak tolba bidez bideratu beharko dira.

**Zortzigarrena:**

Baimen honek obraren lekuan egon beharko du, honek irauten duen bitartean, eta Udaltzaingoaren edo Udal Zerbitzu Teknikoen eskura jarriko da, hauek eskatzen dutenean.

**Bederatzigarrena :**

Kontu-hartzailtza zerbitzuak dagokion zerga likida dezala, hala badagokio.

**Hamargarrena:**

Erabaki hau pertsona interesatuari jakinaraztea, eta Hirigintza eta Kontuhartzailtza sailari helaraztea dagozkion ondorioetarako.

**5.- Bertso-eskolaren proiektua.**

Ikusirik 2018ko martxoaren 19an Herritargoko Batzorde informatzaileak emandako aldeko irizpidea.

tránsito peatonal y rodado en todo el tramo susceptible de recibir desprendimientos desde la fachada. Estos deberán permitir un paso de peatones de una anchura mínima de 1,5 METROS.

**Sexto:**  
**RUIDOS**

En cuanto al horario de los trabajos, se deberá cumplir lo establecido en la Ordenanza Municipal de Emisión de Ruidos y Vibraciones, por lo que los trabajos no podrán ejecutarse entre las 22 y las 8 horas, y los días festivos en su totalidad. Para los trabajos en el interior de las viviendas se adoptarán las medidas correctoras oportunas para minimizar las molestias que por ruido y/o vibraciones se puedan generar en el vecindario

**Septimo:**

Si para la ejecución de la obra fuera preciso el empleo de medios auxiliares como andamios, contenedor o cualquier otro elemento auxiliar y los mismos están orientados u ocupando la vía pública, deberá solicitar Licencia de Ocupación de Vía Pública y ponerse en contacto con la Policía Municipal para concretar la ubicación. En ese caso los residuos tendría que sacarlos a través de un tubo.

**Octavo:**

Indicar que esta autorización deberá estar en el lugar de emplazamiento de la obra, durante el transcurso de la misma, a disposición de la Policía Local o de los Servicios Técnicos Municipales cuando éstos la requieran.

**Noveno:**

Que por los servicios de Intervención, en su caso, se proceda a la liquidación del tributo que corresponda.

**Décimo:**

Notificar este acuerdo a la persona interesada y trasladarlo a los departamentos de Urbanismo e Intervención a los efectos oportunos.

**5.-Proyecto de la escuela de bertsos.**

Visto el dictamen favorable emitido por la Comisión Informativa de Ciudadanía en sesión celebrada el 19 de marzo de 2018.



## 2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA

### ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018

Ezarrizko lege tramitazioa jarraituta Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez honako hau

Realizada la tramitación legalmente establecida la Junta de Gobierno Local por unanimidad adopta el siguiente

#### ERABAKITZEN DU

#### ACUERDO

**Lehena.-** Bertso-eskolaren proiektua dela-eta GIPUZKOAKO BERTSOZALE ELKARTEAren hitzarmena sinatzea. (I. eranskina).

**Primero.-** Aprobar la firma de un convenio con GIPUZKOAKO BERTSOZALE ELKARTEA por el proyecto de la escuela de bertsos. (Anexo I).

**Bigarrena.-** Bertso-eskolaren proiektuaren diru-laguntzarako 1.640,00 euroko kopurua bideratzea, horretarako Urnietako Udalaren 2018. ekitaldiko aurrekontuko 1 0440.226.335.00.06 2018 kontu-saila erabiliko dela adieraziz.

**Segundo.-** Destinar la cantidad de 1.640,00 euros para el proyecto de la escuela de bertsos, indicando que para ello se utilizará la partida 1 0420.226.335.00.06 del presupuesto del ejercicio 2018 del Ayuntamiento de Urnieta.

**Hirugarrena.-** Erabakiaren berri Sustapen eta Kontu-hartzailetza sailei helaraztea, dagozkion ondorioak izan ditzan.

**Tercero.-** Notificar este acuerdo a los departamentos de Promoción e Intervención a los efectos oportunos.

#### 6.- 02/2018 kreditu txertaketa espedientea onartzea.

#### 6.- Aprobar el expediente de incorporación de crédito 02/2018

Gipuzkoako Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 32. artikuluan jasotakoaren babespean, eta ikusirik 2017ko ekitalditik datozen zenbait ordainketa kredituk aurtengo ekitaldiko aurrekontuari txertatzeko baldintzak betetzen dituztela

Según lo establecido en el artículo 32 de la Norma Foral 21/2003 del 19 de diciembre sobre el Presupuesto de las Entidades Locales de Gipuzkoa, y visto que varios créditos de pagos procedentes del ejercicio 2017 cumplen las condiciones para ser añadidas al presupuesto del presente ejercicio.

Ikusik kreditu aldaketaren espedientea, 02/2018 zenbakiarekin identifikatutako kreditu txertaketaren bitartez, Udal honetan indarrean dagoen aurrekontuari eragiten diona, 734.657,34 €takoa.

Visto el expediente de modificación de créditos, mediante incorporación de crédito identificado con el nº 02/2018 que afecta al Presupuesto vigente de este Ayuntamiento por importe de 734.657,34 €.

Ikusirik bitarteko kontu-hartzailek igorritako txostenaren arabera, espediente hori aplikagarri zion araudiari doitzen zaiola, zehazki, abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauko 32. artikuluari eta hurrengoei, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Tokiko Erakundeen aurrekontuari buruzkoa eta Urteko Aurrekontu Gauzapenaren Udal arauari

Visto que según el informe emitido por la Interventora de fecha 14 de marzo de 2018 dicho expediente se ajusta a la normativa que le es aplicable, en concreto a los requisitos establecido por el art. 32 de la Norma Foral 21/2003 de 19 de diciembre, presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa y la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria Anual.

Ikusirik 2018ko martxoaren 19an Antolakuntzako Batzorde Informatzaileak emandako aldeko irizpena.

Visto el dictamen favorable emitido por la Comisión Informativa de Organización en sesión celebrada el 19 de marzo del 2018.

Ezarrizko lege tramitazioa jarraituta, Alkateak gaia bozketara jartzen du honako emaitzarekin

Realizada la tramitación legalmente exigida, el Alcalde somete el asunto a votación con el siguiente resultado



## 2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA

### ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018

Alde: 4  
Urnietako Euzko Abertzaleak: 3.  
Urnietako EH Bildu: 1.

A favor: 4  
Urnietako Euzko Abertzaleak: 3  
Urnietako EH Bildu: 1.

Kontra: 0.

En contra: 0

Abstentzioak: 1 (Urnietako Udaleko Udal Talde Sozialista).

Abstenciones: 1. (Grupo Municipal Socialista del Ayuntamiento de Urnieta)

Tokiko Gobernu Batzarrak legez ezartzen den gehiengoarekin honako hau

La Junta de Gobierno Local con la mayoría legal requerida adopta el siguiente

#### ERABAKITZEN DU

#### ACUERDO

**Lehenengoa:** Kreditu aldaketarako espedientea onartzea, 02/2018 zenbakiarekin identifikatutako 734.657,34€tako kreditu txertaketaren bitartez, gaineratutako proposamenean zehazten den xehekapen eta finantzaketaren arabera. (II. Eranskina).

**Primero:** Aprobar el expediente de modificación de créditos, mediante incorporación de créditos identificado con el nº 02/2018 por importe de 734.657,34 euros conforme al detalle y financiación que se especifican en la propuesta que se acompaña. (Anexo II).

**Bigarrenkoa:** Egintza hau bestelako tramiterik gabe irmo eta betebeharrekoa denez gero, bidezkoa da onetsitako aldaketa Funtsen Kontu-hartzailletza Zerbitzuak kontabilitatean berehalako ondorioekin islatzea, gastuetan zein sarreretan.

**Segundo:** Siendo este acto firme y ejecutivo sin necesidad de ulteriores trámites procede que por los servicios de Intervención de Fondos se refleje en la Contabilidad la modificación aprobada tanto en gastos como en ingresos, con efectos inmediatos.

**Hirugarrenkoa:** Erabaki hau Kontu-hartzailletza Sailera igortzea, dagozkion eraginetarako.

**Tercero:** Trasladar este acuerdo al área de Intervención a los efectos oportunos.

#### 7.- Deuseztapenak.

#### 7.- Anulaciones

2005eko martxoaren 8ko 2/2005 Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrek bere 227. artikuluan ezartzen duenaren arabera akats materialak, gertatzezkoak edo aritmetikoak edozein momentutan, ofizioz edo interesatuak eskatuta, zuzenduko dira beti ere preskripzio epea igaro ez bada.

Según lo establecido en el artículo 227 de la Norma Foral General Tributaria 2/2005 de 8 de marzo de 2005, donde dice que se rectificará en cualquier momento, de oficio o a instancia del interesado, los errores materiales, de hecho o aritméticos, siempre que no hubiera transcurrido el plazo de prescripción.

Hori dela eta, jarraian adierazten den taulan azaltzen diren zerga kitapenak akats materialak egon direlako ofizioz deusezteza proposatzen da:

Por ello, se propone anular de oficio los recibos indicados en la tabla detallada a continuación por errores materiales en sus liquidaciones:

**2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK  
EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018**

Zergaduna Contribuyente	Zerga/tasa Imppto/tasa	Erreziboa Recibo	Zenbatekoa Importe	Arrazoa Motivo	Oharrak Observaciones
401342	Ibilgailuak/ IVTM	460/2018/01	198,35	Akats materiala Error material	Kitapen berriak Nueva Liquid (0)
		508/2018/01	141,69	Akats materiala Error material	Kitapen berriak Nueva Liquid (0)
		509/2018/01	141,69	Akats materiala Error material	Kitapen berriak Nueva Liquid (0)
105115	Ibilgailua/IVTM	1775 /2018/01	141,69	Akats materiala Error material	
4453	Ibilgailua/IVTM	302 /2018/01	188,29	Akats materiala Error material	
104992	OHZ Lik. IBI Urbana liq.	71/2016/01	20,11	Akats materiala Error material	Kitapen berria Nueva Liquid.
	OHZ/ IBI urbana	6150050 D/2017/01	23,65	Akats materiala Error material	Kitapen berria Nueva Liquid
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>			<b>855,47</b>		

Ikusirik 2018ko martxoaren 19an Antolakuntzako Batzorde Informatzaileak emandako aldeko irizpena.

Ezarritako lege tramitazioa jarraituta Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez honako hau

Visto el dictamen favorable emitido por la Comisión Informativa de Organización en sesión celebrada el 19 de marzo del 2018.

Realizada la tramitación legalmente establecida la Junta de Gobierno Local por unanimidad adopta el siguiente

**ERABAKITZEN DU**

**Lehena eta bakarra:** 2018/004 baja dataren zerrendan azaltzen diren erreziboak deuseztatzea, guztira 855,47 €-koa.

**8.- Okerreko sarreraren itzulketak.**

2005eko martxoaren 8ko 2/2005 Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrak bere 228. artikuluan ezartzen duenaren arabera Okerreko sarrerak itzultzeko eskubidearen aitortzen prozedura ofizioz edo interesdunak eskatuta hasiko da, kasu hauetan:

- Zerga zorrak edo zehapenak bi aldiz ordaindu direnean.
- Ordaindutako kopurua handiagoa izan denean administrazio egintza edo autolikidazio bat dela-eta ordaindu beharreko zenbatekoa baino.

**ACUERDO**

**Primero y único:** Anular la relación de recibos de la fecha de baja 2018/004 por importe total de 855,47 €.

**8.- Devolución de ingresos indebidos**

Según lo establecido en el artículo 228 de la Norma Foral General Tributaria 2/2005 de 8 de marzo de 2005, el procedimiento para el reconocimiento del derecho a la devolución de ingresos indebidos se iniciará de oficio o a instancia de la persona o entidad interesada, en los siguientes supuestos:

- Cuando se haya producido una duplicidad en el pago de deudas tributarias o sanciones.
- Cuando la cantidad pagada haya sido superior al importe a ingresar resultante de un acto administrativo o de una autoliquidación.



**2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK  
EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018**

- c) Zerga zorren edo zehapenen zenbatekoak preskripzio epeak amaitu ondoren ordaindu direnean. Inoiz ez dira itzuliko foru arau honetako 250. artikuluan jasotako borondatezko erregularizazioan ordaindutako zenbatekoak
- c) Cuando se hayan ingresado cantidades correspondientes a deudas o sanciones tributarias después de haber transcurrido los plazos de prescripción. En ningún caso se devolverán las cantidades satisfechas en la regularización voluntaria establecida en el artículo 250 de esta Norma Foral.
- d) Zerga araudiak horrela jasotzen duenean.
- d) Cuando así lo establezca la normativa tributaria.

Hori dela eta, jarraian adierazten den taulan azaltzen diren sarrerak ofizioz itzultzea proposatzen da:

Por ello, se propone la devolución de ingresos indebidos de oficio de los ingresos indicados en la tabla detallada a continuación:

Zergaduna Contribuyente	Zerga/tasa/prezio publikoa Imppto/tasa/precio público	Zenbatekoa Importe	Arrazoa Motivo	Oharrak Observaciones
73058301C	2018ko Kirolddegiko abonua	101,00	(b)	
71471575R	2017-2018 Bizkar eskola ikastaroa	52,50	(b)	
	<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>153,50 €</b>		

Ikusirik 2018ko martxoaren 19an Antolakuntzako Batzorde Informatzaileak egindako aldeko irizpena.

Visto el dictamen favorable emitido por la Comisión Informativa de Organización en sesión celebrada el 19 de marzo del 2018.

Ezarritako lege tramitazioa jarraituta Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez honako hau

Realizada la tramitación legalmente establecida la Junta de Gobierno Local por unanimidad adopta el siguiente

**ERABAKITZEN DU**

**ACUERDO**

**Lehena eta bakarra:** Zerrendan azaltzen diren okerreko dirusarreraren itzulketa onartzea, guztira 153,50 €-koa.

**Primero y único:** Aprobar la devolución de ingresos indebidos de la relación por importe total de 153,50 €

**9.- Bestelakoak**

**9.- Otros**

Consuelo Frutosek adierazten Idiazabal 30ean igogailu bat jartzeko obra lizentzia eskaera egin dela eta oraindik ez dutela erantzunik jaso. Premiazko gai bat dela gehitzen du, etxe horretan desgaitasun handia duen neska bizi delako, eta tramitazio azkartztea eskatzen du.

Consuelo Frutos manifiesta que se ha presentado una solicitud de licencia de obra para colocar un ascensor en Idiazabal 30 y que todavía no se ha contestado. Añade que es un tema urgente, porque en ese bloque vive una persona con unos problemas de movilidad muy severos, y pide que se agilice la gestión.

Bestalde, Frutos andreak salatzen du, herrian erroldatu berriei ongietorri ekimenaren inguruan, oposizioari ez zaiola gonbidatu, eta jakin nahiko luke ea honelako jokabideak "gobernantza onaren" eredu al diren.

Por otro lado, la Sra. Frutos quiere comentar en referencia al acto de bienvenida a las nuevas personas empadronadas en el municipio, que ellos como oposición no han sido invitados a ese acto, y cuestiona si este modo de actuar se puede denominar "buena gobernanza".



**2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK  
EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018**

Mikel Pagolak erantzuten du, gonbidapen formalik ez zaiela egin, baina batzorde batean aipatu zirela noiz izango ziren bilera horien datak.

Mikel Pagola responde, que no se les ha enviado una invitación formal, pero que en la comisión se comentaron las fechas de esas reuniones.

Mikel Izagirrek adierazten du gai honen inguruan hitz egin zela baina datarik zehaztu gabe.

Mikel Izagirre comenta que sí que se hablo sobre el tema, pero que no se concretaron las fechas.

Maribel Vaquerok adierazten du bidezkoa dela gonbidapen bat luzatzea zinegotzi guztiei, posta elektronikoz besterik ez bada ere, eta agindu hori eman beharko litzatekeela hurrengoetarako.

Maribel Vaquero comenta que sería oportuno que se envíe una invitación a todos los corporativos, aunque sea por correo electrónico, y que para la próxima reunión esa orden debería darse.

Mikel Pagolak barkamena eskatzen du, akats bat izan dela, eta hurrengo saiorako gonbidapena luzatuko dela.

Mikel Pagola pide disculpas por el error, y afirma que para la próxima reunión se enviará una invitación.

Azkenik, eztabaidatzeko beste gairik ez dagoenez, alkateak amaitutzat eman du Tokiko Gobernu Batzar hau, eta nik, Urrietako idazkariak, hala egiaztatu dut, Alkatearen oniritziarekin.

Finalmente, no habiendo más asuntos que tratar, el Alcalde da por finalizada la presente Junta de Gobierno y se levanta la sesión, de la que yo, Secretario de Urnieta, certifico con la aprobación del Alcalde.

Sin.: Mateo Habibi Astigarraga López

Sin.: Mikel Pagola Tolosa

Idazkaria

Alkate-lehendakaria



**2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK  
EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018**

Anexo I / I. Eranskina

**Urnietako Udalaren eta Gipuzkoako Bertsozale Elkartearen  
arteko lankidetzaren hitzarmena**

Urnietako Udala, 2018ko martxoaren \_\_a

**BILDURIK**

Batetik, MIKEL PAGOLA TOLOSA jauna, Urnietako alkatea. Nortasun Agiria 34.098.137Q.

Bestetik, [REDACTED] anderea, adinduna. Helbidea: Larramendi kalea 7, behea; eta Nortasun Agiria: 44167349N.

**PARTE-HARTZAILEAK**

MIKEL PAGOLA TOLOSA jauna, Urnietako Udalaren izenean eta ordezkari (San Joan, 5; IFK: P2007700D), alkate gisa.

[REDACTED] anderea, Gipuzkoako Bertsozale Elkartearen izenean eta ordezkari gisa. Elkarteak Euskal Autonomia Erkidegoko Elkartearen Errolda Nagusian inskribaturik dago AS/G/03906/1993 erregistro zenbakiarekin. Bere helbidea Larramendi kalea 7, behea da, eta bere IFK G20461190 da. Saroi Jauregi Aiestaranek elkartearen ahaldu gisa hartu du parte, eta, ondorioz, bera da elkartearen legezko ordezkaria, 29/1989 Dekretuaren 29. artikularekin bat etorritik.

Bi alderdiek dokumentu hau egiteko gaitasuna eta ahalorde asketsia aitortu diote elkarri, eta xede horrekin honako hau

**ADIERAZTEN DUTE**

I.- Gipuzkoako Bertsozale Elkarteak irabazi asmorik gabeko elkarte bat da. Elkartearen xedea da bertsolaritza belaunaldiz belaunaldi biziberritzea, bertsolarien plazaratzea eta honen zabalkundea eragitea, eta bertsolaritzaren datu bilketa, azterketa eta garapena eragitea. Ildo horretatik, Bertsozale Elkarteak hainbat jarduerak burutzeko asmoa du Urnietan, batez ere bertsolaritzaren transmisioan eragiteko.

II.- Udalak, Urnietako hizkuntza eta kultur politikaren funtsezko irizpideetako bat euskara eta euskal kulturaren adierazpideak bultzatzea dela kontuan izanik, beharrezkotzat jotzen duela marko iraunkor bat sortzea urnietarren artean bertsolaritzaren zabalkundean eta euskararen erabileraren sustapenean laguntzeko, ondoren berarekin lankidetzaren hitzarmena bideratuz.

III.- Azaroaren 8ko 9/2017 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartutako Sektore Publikoko Kontratuari buruzko Legearen 6.2 artikulua bere aplikazio eremutik kanpo uzten ditu "sektore publikoko erakundeek zuzenbide pribatuari lotutako pertsona fisiko edo juridikoekin egindako hitzarmenak, betiere horien helburua ez bada jasotzen Lege honetan edo arau administratibo berezietan araututako kontratuak".

IV.- Agertutako alderdiek interes berbera dutenez, lankidetzaren hitzarmen hau sinatu dute, ondoko klausula hauei jarraituz:



## 2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA

### ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018

#### KLAUSULAK

**LEHENENGOA.-** Lankidetzaren hitzarmen honen helburua da Urnietako Udalaren eta Gipuzkoako Bertsozale Elkartearen arteko lankidetzarako baldintzak ezartzea.

**BIGARRENA.-** Gipuzkoako Bertsozale Elkartea honako jarduerak hauek arituko dira:

- a) Gipuzkoako Bertsozale Elkartek helduentzako bertsolaritza ikastaroak eskainiko ditu.
- b) Gipuzkoako Bertsozale Elkartek, urriaren 31rako, helduentzako bertsolaritza ikastaroak bideratzeko beharrezko baliabideen aurreikuspena eta aurrekontua aurkeztuko dio Udalari.
- c) Azaroaren hasieran ikasleen matrikulazio-datuak helaraziko dizkio Udalari.
- d) Gipuzkoako Bertsozale Elkartearen Urnietako jarduerak iragartzeko erabiltzen duen propaganda guztietan Urnietako Udalaren aipamena egingo da.
- e) Gipuzkoako Bertsozale Elkartearen lankidetzaren Urnietako udaleko Sustapen Saileko arduradunek ikuskatuko dute.
- f) Bertso-eskolak proposatzen dituen herri mailako jardueretan aholkularitza eskainiko du, beharrik egongo balitz bertso-eskolako kideak antolatzaile izateko ahaldunduz.

**HIRUGARRENA.-** Hitzarmenak irauten duen bitartean, bigarren klausulan adierazten diren jarduerak burutzeko, I. eranskinean deskribatzen den lokala utziko dio Urnietako Udalak Gipuzkoako Bertsozale Elkarteari eranskin horretan adierazitako baldintzetan.

Gipuzkoako Bertsozale Elkartek behar bezala erabiliko ditu udal instalazioak, instalazioetan arazorik bada jakinaren gainean jarriko du Sustapen Saila, eta egoki irizitako hobekuntzak proposatuko ditu. Horrez gain, energia aurrezten saiatuko da.

Sarobe Arte Eszenikoen Guneko lehen solairuko lokalaren erabilerako egutegi bat hitzartuko da Gipuzkoako Bertsozale Elkartearen arduradunen eta Urnietako Udaleko Sustapen Saileko arduradunen artean.

Aipatu lokala erabiltzeko baimena behin-behinekoa izango da. Lokala erabiltzeko baimena emango da, betiere, prekarioan. Lokala Udalari automatikoki itzultzeko kasuak hauek izango dira:

- Utzitako helbururako erabiltzen ez denean.
- Erabilpena zuzena edo ez egokia ez denean.
- Udalak lokala beste zerbaitearako behar duenean.

**LAUGARRENA.-** Urnietako Udalak diruz lagunduko du Gipuzkoako Bertsozale Elkartea. Diru laguntzaren zenbatekoa 1.640 €takoa izango da, **1 0440.226.335.00.06 2018** aurrekontu partidaren kargura.

**BOSTGARRENA.-** Ordainketa modua.

- 2018an diru laguntzaren %70 hitzarmena sinatzen denean edo honen luzapena onartzen denean ordainduko da.
- Gainerako %30 elkartek jardueren memoria eta sarrera-gastuen balantzea aurkeztu behar duenean ordainduko da. Agiriak, betiere, uztailearen 30a baino lehen aurkeztu beharko dira.
- Memoriak jasoko duen edukia burututako jardueren edukia eta izandako hedadura maila zehaztuko ditu (harrera emandako jende kopurua, adina eta sexuaren arabera): sentsibilizazio kanpainak zehaztutakoak, hurrengo ikasturteko jarduerarako hobekuntzen proposamenak, izan diren zailtasunen identifikazioa, udalarekin interlokuzioa eta abar.
- Gastuen frogagiri gisa gastuen fakturak eta nominak aurkeztu beharko dira.
- Gipuzkoako Bertsozale Elkartek dokumentu horiek aurkeztu ez baditu edota ez baditu betetzen lankidetzaren hitzarmen honetan bere gain hartutako obligazioak, itzuli egin beharko du jasotako dirua, dena edo zati bat, edo ez zaizkio dagozkion zenbatekoak ordainduko. Itzuli beharrezkoa ez-betetzearen larritasunaren arabera izango da.



## 2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA

### ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018

- Diru-laguntza hau, xede bererako beste diru-laguntza, sarrera edo baliabiderekiko bateragarria izango da, aipatu diru-laguntzen arautegi erregulatzailerak ezar lezakeena kaltetu gabe. Dena den, emandako diru-laguntzaren zenbatekoak ezin izango du inolaz ere diruz lagundutako jardueraren kostua gainditu, ez berak bakarrik ezta beste diru-laguntza, sarrera edo baliabideri gehituta ere.

**SEIGARRENA.-** Gipuzkoako Bertsozale Elkartek aseguru-poliza bat kontratatu beharko du, erantzukizun zibila estaltzeko Gipuzkoako Bertsozale Elkartearen jarduerak edo ez-egiteek instalazioei eta hirugarren pertsonen kalterik eraginez gero. Poliza horrek gutxienez 90.000 euroko kapitala izan beharko du.

**ZAZPIGARRENA.-** Hizkuntza betebeharrak:

Elkartearen komunikazio ekintzek Urnietako udalean eta udalerrian euskararen erabilera normalizatzeko udal ordenantzak, 1997ko martxoaren 18an egindako udal osoko bilkuran aho batez onartu eta 1997ko apirilaren 24ko 76. zenbakiko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratutakoak, ezartzen duena jarraituko dute.

**ZORTZIGARRENA.-** Emakumeek eta gizonek aukera berdinak izatea eta haien arteko bizikidetzaren hobetzea:

2017ko irailaren 26an Urnietako Udal Osoko Bilkuran aho batez onartutako Urnietako Emakumezkoen eta Gizonezkoen arteko II. Udal Berdintasun Planak (2017-2020), beste gauza batzuen artean, elkarteen eta Udalaren artean koordinazio gune bat sortzea jasotzen du.

Entitate sinatzaileak lankidetzaren eta hausnarketa espazio horretan nahiz helburu horrekin antolatzen diren ikastaroetan parte hartzeko konpromisoa hartzen du.

**BEDERATZIGARRENA.-** Funtsezko alderdiei eragiten dien desadostasunik bada, hitzarmena sinatu duten organo eskudunek ebatziko dute.

**HAMARGARRENA.-** Hitzarmen hau garatzean alderdien artean auziren bat sortuz gero, bederatzigarren klausulan ezarritakoa eragozpen izan gabe, administrazioarekiko auzien jurisdikzio bidez ebatziko dira.

**HAMAIKAGARRENA.-** Hitzarmen honen indarraldia **2018ko uztailaren 30a** bitartekoa izango da.

Hitzarmen hau gehienez beste bi ikasturtez luzatu ahal izango da, indarraldi bakoitzaren amaieran bi alderdiek espreski horrela adosten badute.

Eta bi alderdiak ados daudela erakusteko, hitzarmen hau sinatu dute, bi aletan, goiburuan adierazitako egunean eta tokian.

**BERTSOZALE ELKARTEA**

**URNIETAKO ALKATEA**

**Sin: Saroi Jauregi Aiestaran**

**Sin: Mikel Pagola Tolosa**



## 2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA

### ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018

#### I ERANSKINA

#### Urnietako Udalak GIPUZKOAKO BERTSOZALE ELKARTEAri utziko dion lokalaren inguruko baldintzen zehaztapenak.

Urnietako Udalak dokumentu honetan GIPUZKOAKO BERTSOZALE ELKARTEAri udal jabetzakoa den hurrengo lokala uzten dio, jarraian zehazten diren baldintzetan.

#### 1. Lokalaren datuak

Helbidea: Sarobe Arte Eszenikoen Guneko lehen solairuko bilera-gela

Helburua: Elkarteak Urnietako helduen bertso-eskolaren saioak gauzatzeko.

#### Erabilera baldintzak

	Banakakoa
x	Konpartitua (bilera-gela)
	Aldizkakoa

#### 1. Mantentze gastuak bere gain hartzen ditu

Udalak	Gipuzkoako Bertsozale Elkarteak	
		Telefonoa
x		Kontserbazio gastuak eta material suntsikorrak
x		Garbiketa
x		Ura
x		Argia
x		Inbertsio gastuak (estrukturalak)

#### 2. Erabilpenerako beste zenbait baldintza

- Lokala egoera onean mantendu behar da.
- Erabilera komuna duten guneak, bere erabilera ondoren, bilduta eta txukun utziko dira, ondoren beste talde batek erabili ahal dezan. Erabili duen elkarteak izango da horren arduraduna.
- Lokalaren erabilera onerako, edozein ezuste, irregulartasun edo arazorik suertatuz gero, Udalarari jakinaraziko zaio.
- Lagapenaren epea amaitzen denean, utzitako lokala itzuli beharko du, haren egoera jatorrizko eran utzita.
- Lokalarari sortutako galera eta gastuak ordainduko ditu.
- Ezingo du eskualdatu, alokatu, laga edo lokalaren titularitatea aldatu, aldez aurretik Udalarari horretarako baimenik eman ez badio.
- Lokala erabiltzeko baimena behin-behinekoa izango da. Lokala erabiltzeko baimena emango da, betiere, prekarioan. Lokala Udalarari automatikoki itzultzeko kasuak hauek izango dira:
  - Utzitako helbururako erabiltzen ez denean.
  - Erabilpena zuzena edo ez egokia ez denean.
  - Udalarari lokala beste zerbaitetarako behar duenean.

#### 3. Lokalaren ikuskapena

Udaleko zerbitzuek lokala ikuskatuko dute.

#### 4. Lokaleko instalazioen aldaketa edo obra

Gipuzkoako Bertsozale Elkarteak lokaleko instalazioetan edozein aldaketa edo obra egin nahi izanez gero aurretik udalaren adostasun edo baimena behar du.

#### 5. Fidantza

Fidantzarik ez dago.



**2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK  
EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018**

**Convenio de colaboración entre el Ayuntamiento de Urnieta  
y Gipuzkoako Bertsozale Elkarte**

En Urnieta, a \_\_\_ de marzo de 2018

**REUNIDOS**

De una parte, Don MIKEL PAGOLA TOLOSA, Alcalde de Urnieta. D.N.I. 34.098.137Q.

De otra parte, Doña [REDACTED], mayor de edad. Domicilio: Larramendi kalea 7, behea, Tolosa; y D.N.I.: 44167349N.

**INTERVIENEN:**

Don MIKEL PAGOLA TOLOSA, en nombre y representación del Ayuntamiento de Urnieta (San Joan, 5; CIF: P2007700D), interviene en su condición de alcalde.

Doña [REDACTED], en nombre y representación de Gipuzkoako Bertsozale Elkarte. La ASOCIACION está inscrita en el Registro General de Asociaciones del Gobierno Vasco, con el nº de registro AS/G/03906/1993. Su domicilio es Larramendi kalea 7, behea de Tolosa, y su CIF G-20461190. [REDACTED] interviene en su condición de apoderada y, en consecuencia, ella es la representante legal de la asociación, al amparo del artículo 29 del Decreto 29/1989.

Se reconocen mutuamente capacidad para otorgar este documento y a tal efecto,

**EXPONEN**

I.- Gipuzkoako Bertsozale Elkarte es una asociación sin ánimo de lucro. El objeto de la Asociación es la revitalización intergeneracional del bertsolarismo, impulsar la participación de los y las bertsolaris en diversas actividades y su difusión, así como la recopilación, el análisis y el desarrollo de datos sobre el bertsolarismo. En esa línea, la Asociación tiene el propósito de llevar a cabo diversas actividades en Urnieta, para incidir sobre todo en la transmisión del bertsolarismo.

II- El Ayuntamiento es consciente de que uno de los criterios básicos de la política lingüística y cultural de Urnieta es la promoción del euskera y de las formas de expresión de la cultura vasca, y considera necesaria la creación de un marco permanente para colaborar en la difusión del bertsolarismo y en la promoción del uso del euskera entre la ciudadanía, derivando todo eso en un convenio de colaboración con el mismo.

III.- Que el artículo 6.2 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, excluye del ámbito de aplicación de la misma a *“los convenios que celebren las entidades del sector público con personas físicas o jurídicas sujetas al derecho privado, siempre que su contenido no esté comprendido en el de los contratos regulados en esta Ley o en normas administrativas especiales”*.

IV.- Que como consecuencia de este interés común las partes comparecientes otorgan un convenio de colaboración de conformidad con las siguientes

## **CLAUSULAS**

**PRIMERA.-** El objeto del presente convenio de colaboración es establecer las condiciones de colaboración entre el Ayuntamiento de Urnieta y Gipuzkoako Bertsozale Elkartea.

**SEGUNDA.-** Gipuzkoako Bertsozale Elkartea colaborará con el Ayuntamiento de Urnieta en las siguientes actividades:

- a) Gipuzkoako Bertsozale Elkartea impartirá cursos de bertsolarismo para personas adultas.
- b) Gipuzkoako Bertsozale Elkartea, antes del 31 de octubre, presentará al Ayuntamiento una previsión de los recursos necesarios y un presupuesto para impartir los curso de bertsolarismo para personas adultas.
- c) A principios de noviembre proporcionará al Ayuntamiento los datos de matriculación del alumnado.
- d) Gipuzkoako Bertsozale Elkartea, en toda la publicidad que lleve a cabo para anunciar sus actividades de Urnieta, citará la colaboración del Ayuntamiento de Urnieta.
- e) La colaboración de Gipuzkoako Bertsozale Elkartea será supervisada por las personas responsables del Departamento de Promoción del Ayuntamiento de Urnieta.
- f) La escuela de bertsos proporcionará asesoramiento en las actividades locales que proponga, empoderando a los y las miembros de la escuela de bertsos como personas organizadoras si fuera necesario.

**TERCERO.-** Mientras dure el presente convenio, el Ayuntamiento de Urnieta cederá a Gipuzkoako Bertsozale Elkartea el local descrito en el anexo I para el desarrollo de la actividad, en las condiciones descritas en dicho anexo.

Gipuzkoako Bertsozale Elkartea se obliga a hacer un buen uso de todas las instalaciones municipales. Pondrá en conocimiento a las personas responsables del Departamento de Promoción de los problemas existentes en las instalaciones, podrá proponer las mejoras que considere oportunas, y tendrá muy en cuenta el ahorro energético.

Se acordará un calendario de utilización del local de la primera planta del Centro de Artes Escénicas Sarobe entre las personas responsables de Gipuzkoako Bertsozale Elkartea y del departamento de Promoción del Ayuntamiento de Urnieta.

La autorización de uso del citado local será temporal. La autorización de uso del local se concederá, en todo caso, en precario. Los casos de devolución automática del local al Ayuntamiento serán los siguientes:

- Cuando no se utilice para el fin para el que ha sido cedido.
- Cuando el uso no sea adecuado o el correcto.
- Cuando el Ayuntamiento necesite el local para otro fin.

**CUARTO.-** El Ayuntamiento de Urnieta colaborará económicamente con Gipuzkoako Bertsozale Elkartea. El importe de la subvención será de **1.640,00 €**, con cargo a la partida presupuestaria **1 0440.226.335.00.06 2018**, y en las sucesivas prórrogas del convenio con cargo a la partida equivalente a la anteriormente citada.

**QUINTO.-** Forma de pago.

- Se abonará el 70% de la subvención una vez sea firmado el convenio o cuando se apruebe su prórroga.
- El 30% restante se abonará en el momento de la presentación por parte de la asociación de la correspondiente memoria de actividades y del balance de ingresos y gastos. Los documentos deberán de presentarse en cualquier caso antes del 30 de julio del año académico en curso.
- El contenido de la memoria deberá especificar el contenido de las actividades realizadas y su nivel de cobertura (según el número de personas receptoras, edad, sexo y uso del idioma): detalles de la campaña de sensibilización, propuestas de mejora para la actividad de cara al próximo curso, identificación de las dificultades surgidas, interlocución con el Ayuntamiento, etc.





**2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK  
EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018**

- Como justificante de gasto deberán presentarse las facturas y las nóminas correspondientes a los gastos realizados.
- En caso de que Gipuzkoako Bertsozale Elkartea no presente dichos documentos o incumpla las obligaciones asumidas en el presente convenio de colaboración, ello dará lugar a la devolución total o parcial de las cantidades percibidas o al no abono de las cantidades de pago. El reintegro será acorde con la gravedad del incumplimiento.
- La presente subvención será compatible con otras subvenciones, ingresos o recursos otorgados para la misma finalidad, sin perjuicio de lo establecido en la mencionada normativa reguladora de subvenciones. En cualquier caso, el importe de la subvención otorgada no podrá superar el coste de la actividad subvencionada, ni por sí solo ni mediante la suma de otras subvenciones, ingresos o recursos.

**SEXTO.-** Gipuzkoako Bertsozale Elkartea tendrá que contratar una póliza de seguros para cubrir la responsabilidad civil de los daños que puedan generar las actividades u omisiones de Gipuzkoako Bertsozale Elkartea a las instalaciones o a terceras personas. Esa póliza deberá tener como mínimo un capital de 90.000 euros.

**SÉPTIMO.-** Obligaciones lingüísticas:

Las acciones comunicativas de la asociación se registrarán por la Ordenanza Municipal para el Uso del euskera en el Ayuntamiento y Municipio de Urnieta, aprobada por unanimidad en la sesión plenaria celebrada el 15 de marzo de 1997 y publicada en el Boletín Oficial de Gipuzkoa número 76 de fecha 24 de abril de 1997.

**OCTAVO.-** Igualdad de oportunidades y mejora de la convivencia entre mujeres y hombres:

El II Plan de Igualdad Municipal entre Mujeres y Hombres de Urnieta (2017-2020) aprobado por unanimidad en el pleno del Ayuntamiento de Urnieta el 26 de septiembre de 2017, recoge entre otros aspectos, la creación de un espacio de coordinación entre asociaciones y Ayuntamiento.

La entidad firmante se compromete a participar en ese espacio de colaboración y reflexión y en los cursos que se organicen con este fin.

**NOVENO.-** Las discrepancias que afecten a cuestiones sustanciales, serán resueltas por los órganos competentes firmantes del convenio.

**DÉCIMO.-** Las cuestiones litigiosas que pudieran suscitarse entre las partes en el desarrollo del presente convenio, sin perjuicio de lo previsto en la cláusula décima del mismo, se resolverán por la jurisdicción contencioso-administrativa.

**UNDÉCIMO.-** La vigencia del presente convenio será hasta el **30 de julio de 2018**.

Este convenio se prorrogará máximo dos cursos, siempre y cuando así lo acuerden expresamente y por escrito ambas partes.

Y en prueba de conformidad ambas partes firman el presente convenio por duplicado ejemplar en la fecha y lugar del encabezamiento.

**GIPUZKOAKO BERTSOZALE ELKARTEA**

**ALCALDE DE URNIETA**

Fdo.: [Redacted]

Fdo.: Mikel Pagola Tolosa

**ANEXO I**

**Especificaciones de las condiciones de uso sobre el local que el Ayuntamiento de Urnieta va a ceder a la asociación Gipuzkoako Bertsozale Elkartea.**

El Ayuntamiento de Urnieta a través de este documento cede el uso del local de propiedad municipal a la asociación GIPUZKOAKO BERTSOZALE ELKARTEA en las condiciones que se especifican a continuación.

**1. Datos del local**

Dirección: sala de reuniones de la primera planta del Centro de Artes Escénicas Sarobe.

Objetivo:

- Impartir clases de la escuela de bertsos de personas adultas de Urnieta.

Condiciones de uso

	Individual
x	Compartido (sala de reuniones)
	Periódico

**6. Asume los gastos de mantenimiento**

Ayto.	Gipuzkoako Bertsozale Elkartea	
		Teléfono
x		Gastos de conservación y material fungible
x		limpieza
x		Agua
x		Luz
x		Gastos de inversión (estructurales)

**7. Otras condiciones de uso**

- El local ha de mantenerse en buen estado.
- En los espacios de uso común, una vez utilizados, se dejarán recogidos y limpios para que a continuación lo pueda utilizar otro grupo. El grupo que lo ha utilizado será el responsable de ello.
- Para el buen uso del local, si surgiera cualquier imprevisto, irregularidad o problema, se notificará al Ayuntamiento.
- Una vez finalizado el periodo de cesión, tendrá que devolver el local dejando su estado tal y como estaba en el momento de la recepción.
- Los perjuicios y gastos ocasionados en el local serán abonados.
- No se podrá transferir, realquilar, ceder o cambiar la titularidad del local si previamente no lo ha autorizado el Ayuntamiento.
- La autorización de uso del citado local será temporal. La autorización de uso del local se concederá, en todo caso, en precario. Los casos de devolución automática del local al Ayuntamiento serán los siguientes:
  - Cuando no se utilice para el fin para el que ha sido cedido.
  - Cuando el uso no sea adecuado o el correcto.
  - Cuando el Ayuntamiento necesite el local para otro fin.

**4. Inspección del local**

Los servicios municipales podrán inspeccionar el local.



**2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK  
EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018**

**5. Modificación u obra de las instalaciones del local**

Si la asociación quisiera hacer algún cambio u obra en las instalaciones del local, necesitará, con antelación, el acuerdo o permiso del Ayuntamiento.

**6. Fianza**

No hay fianza.

**2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK  
EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018**

Anexo II / II. eranskina

**02/2018 kreditu txertaketa**

**2018ko aurrekontuan kredituak txertatzeko proposamena**

Kod.	Gastuen partida	Azalpena	Zenbatekoa
e	1 0300.211.920.00.01 2017 (486)	ERAIKINAK: KONPONKETA ETA MANTENUA	3.325,05
e	1 0300.226.170.00.00 2017 (2119)	AGENDA 21	4.584,00
e	1 0300.227.150.00.04 2017 (562)	AZTERLAN ETA EKINTZA TEKNIKOAK	70.158,83
e	1 0600.227.231.80.08 2017 (763)	FAMILIARTEKO BITARTEKARITZA	3.718,39
e	1 0410.481.334.00.03 2017 (2486)	EGAPE DANTZA ELKARTEA	2.082,75
e	1 0410.481.334.00.04 2017 (2533)	AURRERA GURE AMETSA DANTZA TALDEA	1.700,00
e	1 0410.481.334.00.06 2017 (2537)	BURUNTZANTZAN	425,00
e	1 0410.481.334.00.08 2017 (2539)	POXTA ZAHAR GAZTE KOADRILEN ELKARTEA	2.525,00
e	1 0410.481.334.00.10 2017 (2541)	URDANBOR ELKARTEA	500,00
e	1 0410.481.334.00.11 2017 (2542)	IÑISTORRA URNIETA EUSKALTZALE BILTZARRA	1.775,00
e	1 0410.481.334.00.14 2017 (2522)	CENTRO CULTURAL EXTREMEÑO	225,00
e	1 0410.481.334.00.16 2017 (2524)	MARIA RIVIER GURASO ELKARTEA	375,00
e	1 0410.481.334.00.17 2017 (2525)	SANTA KRUZ ELKARTEA	287,50
e	1 0420.481.341.00.02 2017 (1504)	EGUZKI XAKE	56,70
e	1 0420.481.341.00.03 2017 (2488)	ZANPATUZ	750,00
e	1 0430.481.337.24.01 2017 (1109)	HITZARMENA BOSKO ANITZ	1.800,00
e	1 0440.481.335.00.03 2017 (810)	EUSKALTEGIKO BEKAK	126,75
e	1 0440.481.335.00.06 2017 (1159)	EUSKAL PRENTSA	3.600,00
e	1 0440.481.335.00.10 2017 (2605)	EUSKALTEGIA	2.880,00
e	1 0600.480.231.70.01 2017 (1390)	ADIN TXIKIKO MINUSBALIATUEI LAGUNTZA	475,56
e	1 0600.481.230.20.00 2017 (2403)	LARRIALDI HUMANITARIOA: GURUTZE GORRIA	750,00
e	1 0600.481.230.20.02 2017 (881)	ODOL EMAILEEN ELKARTEA	325,00
e	1 0600.481.230.20.03 2017 (2534)	PERUREKIN ELKARTEA	125,00
e	1 0600.481.230.20.04 2017 (2421)	MISIOETAKO BATZORDEA	2.250,00
e	1 0600.481.230.20.05 2017 (2420)	GAZTEAK ETA GARPENA KOOPERAZIOARAKO	125,00
e	1 0600.481.230.20.06 2017 (559)	DIRU-LAGUNTZA: GIZARTE-EKINTZAKO ELKARTE	2.000,01
e	1 0600.481.230.20.07 2017 (920)	EUSKAL FONDOA	8.100,00
e	1 0600.481.337.10.02 2017 (566)	ZAHAR ETXEA	5.250,00
d	1 0300.601.133.00.01 2017 (2489)	APARKALEKUA	310.187,24
d	1 0300.601.153.20.03 2017 (2394)	IRISGARRITASUNA	191.731,24
e	1 0300.601.153.30.01 2017 (988)	HAUR PARKEAK	31.743,08
e	1 0300.601.165.00.02 2017 (1295)	HERRIKO ARGITERIA	20.692,52
e	1 0300.622.326.10.00 2017 (2617)	MUSIKA ESKOLA	1.777,13
e	1 0300.622.920.00.02 2017 (2602)	ERREFORMAK UDAL INSTALAZIOAK	56.702,50
<b>TXERTATU BEHARREKO KREDITUAK GUZTIRA</b>			<b>734.657,34</b>

**2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK  
EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018**

**KODIGOEN AZALPENA**

- a) Aurreko ekitaldiko azken hiruhilekoan onetsitako transferentziak eta kreditu gehigarriak.
- b) Aurreko ekitaldiko Aurrekontuan gaitu diren kredituak.
- c) Finantzaketa lotua duten gastuak.
- d) Kapital eragiketen kredituak.
- e) Obligazioa onartu gabe duten kreditu erabiliak.

2018ko Aurrekontuan kredituak txertatzea finantzatzeko erabili beharreko finantza-baliabideak.

Sarreraren kontzeptua		Kod.	Deskripzioa	Zenbatekoa
Aurreko ekitaldikoa	Ekitaldi honetakoa			
	2 0200 870 000 00 00	c	Gerakina	<b>734.657,34</b>
<b>TXERTATU BEHARREKO KREDITUAK GUZTIRA</b>				<b>734.657,34</b>

**2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK  
EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018**

**02/2018 INCORPORACIÓN DE CRÉDITOS**

Propuesta de Incorporación de créditos al Presupuesto de 2018 de este Ayuntamiento

Cod.	Partida Gasto	Descripción	Importe
e	1 0300.211.920.00.01 2017 (486)	REP. Y MANT. AYUNTAMIENTO	3.325,05
e	1 0300.226.170.00.00 2017 (2119)	AGENDA 21	4.584,00
e	1 0300.227.150.00.04 2017 (562)	ESTUDIOS Y TRABAJOS TECNICOS	70.158,83
e	1 0600.227.231.80.08 2017 (763)	INTERVENCION FAMILIAR	3.718,39
e	1 0410.481.334.00.03 2017 (2486)	EGAPE DANTZA ELKARTEA	2.082,75
e	1 0410.481.334.00.04 2017 (2533)	AURRERA GURE AMETSA DANTZA TALDEA	1.700,00
e	1 0410.481.334.00.06 2017 (2537)	BURUNTZANTZAN	425,00
e	1 0410.481.334.00.08 2017 (2539)	POXTA ZAHAR GAZTE KOADRILEN ELKARTEA	2.525,00
e	1 0410.481.334.00.10 2017 (2541)	URDANBOR ELKARTEA	500,00
e	1 0410.481.334.00.11 2017 (2542)	IÑISTORRA JUNTA URNIETA EUSKALTZALE	1.775,00
e	1 0410.481.334.00.14 2017 (2522)	CENTRO CULTURAL EXTREMEÑO	225,00
e	1 0410.481.334.00.16 2017 (2524)	ASOC. PADRES MARIA RIVIER	375,00
e	1 0410.481.334.00.17 2017 (2525)	ASOCIACION SANTA KRUZ	287,50
e	1 0420.481.341.00.02 2017 (1504)	EGUZKI XAKE	56,70
e	1 0420.481.341.00.03 2017 (2488)	ZANPATUZ	750,00
e	1 0430.481.337.24.01 2017 (1109)	CONVENIO BOSKO ANITZ	1.800,00
e	1 0440.481.335.00.03 2017 (810)	BECAS EUSKALTEGI	126,75
e	1 0440.481.335.00.06 2017 (1159)	PRENSA EN EUSKERA	3.600,00
e	1 0440.481.335.00.10 2017 (2605)	EUSKALTEGIA	2.880,00
e	1 0600.480.231.70.01 2017 (1390)	AYUDA A MENOS. CON DISCAPAC.	475,56
e	1 0600.481.230.20.00 2017 (2403)	EMERGENCIA HUMANITARIA	750,00
e	1 0600.481.230.20.02 2017 (881)	ASOCIACION DONANTES DE SANGRE	325,00
e	1 0600.481.230.20.03 2017 (2534)	PERUREKIN ELKARTEA	125,00
e	1 0600.481.230.20.04 2017 (2421)	COMISION DE MISIONES	2.250,00
e	1 0600.481.230.20.05 2017 (2420)	ASOC. DE COOP. DEL MUNICIPIO	125,00
e	1 0600.481.230.20.06 2017 (559)	SUBV. ASOCI. ACCION SOCIAL	2.000,01
e	1 0600.481.230.20.07 2017 (920)	EUSKAL FONDOA	8.100,00
e	1 0600.481.337.10.02 2017 (566)	HOGAR DEL JUBILADO	5.250,00
d	1 0300.601.133.00.01 2017 (2489)	APARKALEKUA	310.187,24
d	1 0300.601.153.20.03 2017 (2394)	ACCESIBILIDAD	191.731,24
e	1 0300.601.153.30.01 2017 (988)	PARQUES INFANTILES	31.743,08
e	1 0300.601.165.00.02 2017 (1295)	ALUMBRADO PUBLICO	20.692,52
e	1 0300.622.326.10.00 2017 (2617)	ESCUELA DE MUSICA	1.777,13
e	1 0300.622.920.00.02 2017 (2602)	REFORMA INST. MUNICIPALES	56.702,50
<b>TXERTATU BEHARREKO KREDITUAK GUZTIRA</b>			<b>734.657,34</b>

**EXPLICACION DE LOS CODIGOS**

- a) Transferencias y créditos adicionales aprobados en el último trimestre del ejercicio anterior.
- b) Créditos habilitados en el Presupuesto del ejercicio anterior.
- c) Gastos con financiación afectada.
- d) Créditos por operaciones de capital.
- e) Créditos dispuestos pendientes de reconocimiento de la obligación.



**2018KO MARTXOAREN 22AN TOKIKO GOBERNU BATZARRAK  
EGINDAKO EZ-OHIKO BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 22 DE MARZO DE 2018**

Recursos financieros a utilizar para financiar la incorporación de créditos al Presupuesto de 2018.

Concepto de Ingresos		Cód	Descripción	Importe
Ejercicio anterior	Del ejercicio corriente			
	2 0200 870 000 00 00	c	Remanente	<b>734.657,34</b>
<b>TOTAL IGUAL A LOS CREDITOS A INCORPORAR</b>				<b>734.657,34</b>